

MARATHON DE L'ORTHOGRAPHE 67

COURSE 1 – NIVEAU 5 BILINGUE

Du 20 novembre au 1^{er} décembre 2023

Afin d'assurer des conditions identiques de passation des épreuves à l'ensemble des classes qui participent au *Marathon de l'orthographe*, il est demandé aux enseignants de respecter scrupuleusement les consignes suivantes. Les exercices sont présentés en épreuve comme dans une course de marathon. Il est souhaitable d'échelonner les passations sur plusieurs jours.

GUIDE DE PASSATION POUR L'ENSEIGNANT

Les élèves doivent disposer sur leur table du matériel nécessaire, de la fiche support jointe et des outils adéquats pour écrire. Ils veilleront à avoir une bonne posture pour écrire. **Le cahier de l'élève peut être utilisé pour la plupart des épreuves.**

Présentation des épreuves :

1 ^{ère} épreuve	2 ^{ème} épreuve	3 ^{ème} épreuve (en allemand)
Orthographe grammaticale : accords et métalangage	Maitriser les relations entre l'oral et l'écrit : transformation d'un texte	Orthographe lexicale : dictée d'un texte
Compétences	Compétence	Compétence
- Utiliser des marques d'accord pour les déterminants, les noms et les pronoms. - Identifier la relation sujet-verbe et orthographier correctement les formes verbales étudiées. - Verbaliser des raisonnements orthographiques en employant le métalangage approprié.	- Maitriser la variation et les marques morphologiques en remplaçant un groupe nominal ou un pronom masculin pluriel au féminin pluriel.	- Orthographier correctement les mots étudiés. - Mettre en réseau des mots, en identifiant les familles de mots - Réinvestir en situation de communication orale ou écrite le lexique appris antérieurement - Maitriser les correspondances graphophonologiques pour les sons spécifiques en langue allemande.

ÉPREUVE 1 : ACCORDS ET MÉTALANGAGE

Objectifs pour l'élève :

- Utiliser des marques d'accord pour les déterminants, les noms et les pronoms.
- Identifier la relation sujet-verbe et orthographier correctement les formes verbales étudiées.
- Verbaliser des raisonnements orthographiques en employant le métalangage approprié.

PARTI PRIS DIDACTIQUE

Il s'agit de permettre aux élèves d' :

- observer des marques grammaticales et de les analyser en utilisant le métalangage pour mieux s'approprier ce lexique ;
- effectuer le lien entre les notions apprises (avec le lexique spécifique utilisé) et la réalité textuelle. Ce faisant, un sens est donné aux apprentissages.

MODALITÉS DE PASSATION DE L'ÉPREUVE

Les élèves sont répartis en groupes de 2 ou 3 élèves. Chaque élève dispose du support papier.

Étape 1 : Lire individuellement puis collectivement le texte, le faire reformuler pour s'assurer qu'il est bien compris. Ne pas hésiter à poser des questions de compréhension.

Texte support :

« L'école est finie ! Les deux frères se ruent sur leur vélo et discutent de tous leurs beaux projets de vacances. Fatigués et excités, ils rentrent chez eux en riant aux éclats. »

Étape 2 : En groupe, les élèves justifient par écrit leurs propositions de réponse.

Durée maximale de l'épreuve : 40 minutes

CONSIGNES

Étape 1 : « Lisez le texte. »

« Reformulez ce que vous avez compris. »

« Qui souhaite compléter cette reformulation ? »

Étape 2 : « Dans ce texte, il y a quatre mots soulignés « **leurs** », « **ils** », « **rentrent** » et « **éclats** ». Pour chaque mot, vous devez :

- préciser leur nature, c'est-à-dire que vous devez indiquer si c'est un verbe, un pronom, un nom ou un déterminant ;
- expliquer ensuite sa terminaison.

Une fois que vous vous êtes mis d'accord, l'un de vous écrit les réponses.

Prenons comme exemple le mot « **beaux** ».

Quelle est la nature du mot « **beaux** » ? → C'est un adjectif.

Pourquoi le mot « **beaux** » se termine-t-il par un « **x** » ? → Il s'accorde avec le nom « **projets** ». Il est au masculin (c'est son genre) et au pluriel (c'est son nombre) ; les mots qui se finissent en « **eau** » se terminent par « **x** » au pluriel.

Allez-y ! »

ÉPREUVE 2 : TRANSFORMATION D'UN TEXTE

Objectif pour l'élève :

- Maîtriser la variation et les marques morphologiques en remplaçant un groupe nominal ou un pronom masculin pluriel au féminin pluriel.

PARTI PRIS DIDACTIQUE

La transformation de texte proposée (du masculin pluriel au féminin pluriel) suppose des changements au niveau rédactionnel à savoir :

- remplacer les pronoms au masculin/pluriel (ils et eux) par le pronom au féminin/pluriel (elles), substitution audible à l'oral ;
- identifier les deux adjectifs et réaliser les accords nécessaires. (Les changements ne sont pas perceptibles à l'oral.)

Il est préférable d'avoir familiarisé les élèves avec ce type de transposition avant l'épreuve. Dans le cas contraire, prévoir une phase orale préparatoire : lire le texte oralement pour noter les transformations audibles en soulignant le mot concerné puis reprendre le texte et chercher les transformations grammaticales inaudibles, à souligner d'une autre couleur.

MODALITÉS DE PASSATION DE L'ÉPREUVE

Étape 1 : Lire individuellement puis collectivement le texte, le faire reformuler pour s'assurer qu'il est bien compris. Ne pas hésiter à poser des questions de compréhension.

Texte support :

*« L'école est finie ! **Les deux frères** se ruent sur leur vélo et discutent de tous leurs beaux projets de vacances. Fatigués et excités, ils rentrent chez eux en riant aux éclats. »*

Étape 2 : L'enseignant distribue le support en annexe. Les élèves travaillent seuls.

CONSIGNES

Étape 1 : « Lisez le texte. »

« Reformulez ce que vous avez compris. »

« Qui souhaite compléter cette reformulation ? »

Étape 2 : « Dans ce texte, vous devez remplacer « **Les deux frères** » par « **Les deux sœurs** ». Vous allez devoir effectuer des changements dans le texte. Allez-y en faisant bien attention à tout ce qui doit être transformé dans le texte ! »

Durée de l'épreuve : 40 minutes

ÉPREUVE 3 : DICTÉE D'UN TEXTE

Objectif pour l'élève :

- Orthographier correctement les mots étudiés.
- Mettre en réseau des mots, en identifiant les familles de mots
- Réinvestir en situation de communication orale ou écrite le lexique appris antérieurement
- Maîtriser les correspondances graphophonologiques pour les sons spécifiques en langue allemande

PARTI PRIS PÉDAGOGIQUE

L'activité est en lien avec les attendus en étude de la langue proposés et téléchargeables en suivant ce lien : <https://pedagogie67-1d.site.ac-strasbourg.fr/accueil/?p=354>

MODALITÉS DE PASSATION DE L'ÉPREUVE

Étape 1 : L'enseignant lit le texte aux élèves puis fait expliciter brièvement le sens du texte. Certains mots pourront être expliqués. Cette phase laissera une large part aux élèves qui pourront rappeler leurs connaissances et confronter leurs propositions.

Ce travail préalable sera fait le jour même, avant la dictée proprement dite.

Étape 2 : La phase de dictée comporte deux temps :

- la dictée proprement dite, où le texte est lu par l'enseignant selon les habitudes de classe ;
- la phase de relecture, où les élèves pourront se corriger si nécessaire, selon les habitudes de la classe.

Durée de l'épreuve : 30 minutes

CONSIGNES :

Etape 1 :

« Je vais vous lire un texte. Qu'en avez-vous compris ? Quels sont les outils dans la classe sur lesquels vous pouvez vous appuyer si vous avez un doute orthographique ? Je vous dicte maintenant le texte. »

"Ich lese euch jetzt einen Text vor. Was habt ihr ihn verstanden? Auf welche Hilfsmittel in der Klasse könnt ihr zurückgreifen ? Ich diktiere euch jetzt den Text".

Texte à dicter :

*Bartolo ist ein Riese. Er ist sehr groß und stark, er hat Riesenfüße und Riesenhände. Er hat eine Riesennase Riesenohren und einen Riesenschnurrbart, wie ein Besen sieht er aus.
Aber sein Herz ist wie ein Hasenherz, ein Angsthasen ist er.*

Source : extrait de l'album Riesen Geschichte de Thienemann

Etape 2 :

« Je vous relis tout le texte. Vérifier que vous n'ayez pas oublié de mots. Je vous laisse maintenant un temps pour vous relire et effectuer éventuellement des corrections. N'oubliez pas les majuscules des noms et en début de phrase. »

"Ich lese euch den gesamten Text noch einmal vor. Überprüft, ob ihr keine Wörter vergessen habt. Ich gebe euch nun Zeit, um den Text noch einmal durchzulesen und eventuell zu verbessern. Vergesst nicht die Großschreibung von Namen und am Satzanfang."

MARATHON DE L'ORTHOGRAPHE 67

COURSE 1 – NIVEAU 5 BILINGUE
Du 20 novembre au 1^{er} décembre 2023

COMPTAGE DES RÉUSSITES AUX ÉPREUVES

ÉPREUVE 1 : ACCORDS ET MÉTALANGAGE

	Nature du mot	Justification de la terminaison	
leurs	c'est un déterminant	pluriel	
	... /2	... /2	
ils	c'est un pronom personnel	pluriel	qui remplace « les deux frères »
	... /2	... /2	... /2
rentrent	c'est le verbe « rentrer »	conjugué au présent	qui a pour sujet « ils » 3 ^{ème} personne du pluriel
	... /2	... /2	... /2
éclats	c'est un nom	pluriel	
	... /2	... /2	

TOTAL POUR L'ÉPREUVE 1 :/ 20

ÉPREUVE 2 : TRANSFORMATION D'UN TEXTE

« L'école est finie ! Les deux frères se ruent sur leur vélo et discutent de tous leurs beaux projets de vacances. Fatigués et excités, ils rentrent chez eux en riant aux éclats. »

fatiguées	excitées	elles	elles
... /5	... /5	... /5	... /5

TOTAL POUR L'ÉPREUVE 2 :/ 20

ÉPREUVE 3 : DICTÉE DE MOTS

0,5 point par mot juste.

TOTAL POUR L'ÉPREUVE 3 :/ 20

Nom :

Prénom :



Direction des services départementaux
de l'éducation nationale
du Bas-Rhin

MARATHON DE L'ORTHOGRAPHE 67

COURSE 1 – NIVEAU 5 BILINGUE

Du 20 novembre au 1^{er} décembre 2023



ÉPREUVE 1 : ACCORDS ET MÉTALANGAGE – ANNEXE

Consigne : « Lisez ce texte. Pour chacun des mots soulignés :

- précisez sa nature (nom – verbe – pronom personnel – déterminant)
- expliquez sa terminaison. »

« L'école est finie ! Les deux frères se ruent sur leur vélo et discutent de tous leurs beaux projets de vacances. Fatigués et excités, ils rentrent chez eux en riant aux éclats. »

leurs :

Nature du mot :

Expliquez la terminaison de « **leurs** » :

.....

ils :

Nature du mot :

Expliquez la terminaison de « **ils** » :

.....

rentrent :

Nature du mot :

Expliquez la terminaison de « **rentrent** » :

.....

éclats :

Nature du mot :

Expliquez la terminaison de « **éclats** » :

.....

.....

ÉPREUVE 2 : TRANSFORMATION D'UN TEXTE – ANNEXE

Consigne : « Réécrivez ce texte en remplaçant « **Les deux frères** » par « **Les deux sœurs** ».

« L'école est finie ! Les deux frères se ruent sur leur vélo et discutent de tous leurs beaux projets de vacances. Fatigués et excités, ils rentrent chez eux en riant aux éclats. »

« L'école

Les deux sœurs.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....